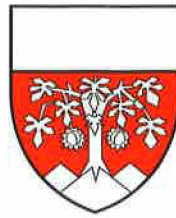


Journal communal d'information  
édité par la Municipalité  
du Mont-sur-Lausanne

Responsable:  
Mme M. Genier, municipale

Rédaction:  
Mme R. Vaucher

Impression:  
J.-P. Hauswirth, Le Mont



# AUX 4 COINS DU MONT



## reflets du législatif

Ordre du jour relativement peu fourni pour cette séance du lundi 29 septembre 1997, placée sous la présidence de M. Paul-Daniel Panchaud, président.

1. Le procès-verbal de la séance du 30 juin 1997 est approuvé à l'unanimité.
2. Système d'évacuation des eaux - Assainissement du secteur de Budron-Dessus.

Construction de collecteurs en bordure de la route de Cugy entre Etavez et Budron G (Préavis n° 9/1997):

Il faut en effet souligner que le collecteur unitaire de la RC 501 recueille les eaux usées des bâtiments situés à l'Est de la route de Cugy, ainsi que les eaux pluviales. Il est raccordé sur le réseau de la zone industrielle de Budron, lequel fonctionne selon le système séparatif comprenant une station de relevage des E.U. pour permettre leur raccordement à la STEP lausannoise, via le bassin versant du ruisseau de la Croix. La station de pompage doit donc refouler inutilement une quantité non négligeable d'eaux claires.

Nous nous devons d'assainir notre réseau de collecteurs dans ce secteur afin de le rendre conforme à notre Plan à long terme des canalisations, ceci en

application des dispositions légales et également afin d'économiser des frais de pompage.

Le projet s'appuie sur le bord Est de la RC 501 et s'établit en 4 tronçons: Etavez - Budron D - Budron E et Budron G. Le coût total de l'opération est devisé à Fr. 426'000.-.

M. J.-J. Truffer, président rapporteur, donne lecture du rapport de la Commission ad hoc qui confirme la nécessité d'assainir ce secteur Est de la route de Cugy.

M. Paul-Daniel Panchaud, donne ensuite connaissance d'une lettre de la Municipalité qui signale qu'à la suite de l'ouverture des soumissions y relatives, le montant du devis et du crédit demandé doit être porté à Fr. 465'000.-. M. René Dupuis donne lecture du rapport de la Commission des finances qui se rallie à cette démarche.

Dans le cas particulier, il faut souligner que ces travaux sont liés et devraient être entrepris avant les travaux de réaménagement de la RC 501, précisément sur le tronçon Etavez - Budron, travaux qui pourraient être mis en chantier au printemps 1998. Pour information, nous rappelons que le projet, qui a fait l'objet d'une enquête publique détaillée, comporte:

- la création d'un trottoir OUEST (côté zone industrielle), la création de deux bandes cyclables, l'aménagement des arrêts de bus et modification des entrées dans la Z.I. (chemins B et E) pour les usagers en provenance de Lausanne.

Le préavis municipal n° 9/1997, ainsi que les deux rapports de la Commission ad hoc et de la Commission des finances sont approuvés à l'unanimité.

3. Eclairage public au ch. du Grand-Pré (Préavis n° 10/1997):

En séance du 29 mars 1996, la Municipalité informait le Législatif de ses intentions relativement au développement de l'éclairage public des rues et chemins de la Commune.

Dans la majorité des cas, cet éclairage public va de pair avec d'autres équipements; dans d'autres cas, nous nous devons d'intervenir d'une manière indépendante. Il s'agit notamment, et pour le court terme, du chemin du Grand-Pré, de la partie supérieure du ch. des Montenailles et du quartier du Bois de l'Hôpital. La Municipalité s'est fixé un délai de 3 à 5 ans pour réaliser ce programme.

Le chemin du Grand-Pré, dépourvu d'éclairage public, assure cependant la fonction de liaison piétonnière entre le quartier des Martines et l'arrêt de Bus de la Ligne 16, à la Clochette.

Afin d'assurer la sécurité des piétons, la Municipalité se doit de compléter et de moderniser les installations. Il est donc prévu l'installation de 15 candélabres; le coût des travaux s'établit à Fr. 65'000.-, dès lors que nous pouvons bénéficier d'une participation du Service de l'électricité de la Ville de Lausanne qui posera des tubes d'alimentation en attente.

M. André Schmalz, rapporteur, donne lecture du rapport de la Commission ad hoc, présidée par M. F. Duperret, Commission qui souligne la nécessité de cet éclairage public. M. E. Knus donne ensuite connaissance du rapport de la Commission des finances qui propose au Conseil d'accepter le préavis et d'accorder à la Municipalité le crédit demandé.

Au terme d'une brève discussion, le préavis n° 10/1997, les rapports de la Commission ad hoc et de la Commission des finances sont acceptés à l'unanimité.

#### 4. Communications de la Municipalité et propositions individuelles:

Par la voix de MM. D. Grosclaude, M. Odier et R. Annen, la Municipalité renseigne l'assemblée concernant le coût des divers essais de marquage réalisés au carrefour route du Grand-Mont - ch. de la Viane - ch. de Pernessy - ch. de la Perrause. Finalement, décision a été prise de revenir à l'ancien état, avec aménagement d'un cheminement piétons au pied du talus et balisage de passages de sécurité.

Suite aux divers inconvénients résultant de l'exploitation de la déchetterie de la route de Manloud, M. R. Annen informe le Conseil de la mise en place d'une benne de 30 m<sup>3</sup> pour le dépôt de déchets végétaux divers; il n'y aura donc pratiquement plus de feu sur cet emplacement.

M. J.-M. Petermann, résident de la Commission de gestion, fait part de la position de dite Commission suite à la lettre de la Municipalité, du 14 juillet 1997, en réponse au Rapport déposé par la Commission et figurant à l'ordre du jour de la séance du 30 juin 1997.

L'assemblée évoque encore brièvement les dispositions du nouveau Règlement sur le service de défense contre l'incen-

die et de secours, eu égard à l'imposition des femmes,

- la demande de mise à disposition des élèves d'un emplacement pour prendre des repas,
- de récents actes de vandalisme et incidents divers
- une remise en état de l'escalier extérieur de la Grande salle.

M. le président Paul-Daniel Panchaud, suite à l'assemblée préparatoire du 1<sup>er</sup> septembre, et en prévision des élections communales des 24, 25 et 26 octobre, signale que pour la Municipalité, 8 candidat(e)s sont en liste et pour le Conseil communal, 84 candidat(e)s, dont 30 « nouveaux ».

La séance est levée à 21 h 35.

C. Frioud  
Secrétaire mopl

## municipalité

### Bois de feu

Comme ces dernières années, les personnes intéressées par du bois de feu sont invitées à s'inscrire auprès de l'Administration communale (téléphone 652 01 50) jusqu'au 31 décembre 1997.

Prix du stère hêtre Fr. 70.-

Prix du stère frêne et autres Fr. 60.-

En cas de transport à domicile, Fr. 25.- par stère.



### Sapeurs-pompiers

#### Exercice final et protection respiratoire

L'apport en oxygène étant nécessaire à la vie, la protection respiratoire est un élément déterminant de l'intervention des sapeurs-pompiers.

Elle assure, d'une part, une alimentation suffisante en air respirable dans les espaces confinés où la combustion, ou la fermentation des matériaux a consommé l'oxygène présent. Ce type



Sauvetage au moyen de l'échelle mécanique

de situation, combustion et faible teneur en oxygène de l'air, conduit également à la création de monoxyde de carbone, gaz mortel incolore et inodore. La protection est donc, d'autre part, nécessaire pour isoler le système respiratoire des intervenants de l'agression de gaz mortels, qui peuvent par exemple provenir de la combustion de matériaux synthétiques tels que moquettes, plastiques.

L'évacuation mécanique de ces fumées, au moyen de ventilateurs, n'est pas encore pleinement satisfaisante, puisqu'elle présente le risque d'attiser le feu par l'apport d'air frais et de le propager par la diffusion d'air chaud et de braises.

Le Service d'incendie et de Secours du Mont-sur-Lausanne, conscient de l'état de fait s'est équipé voici quelques années, d'appareils respiratoires autonomes à air comprimé.

Le groupe de porteurs d'appareils respiratoires





Bien que ces appareils nécessitent une manutention et un entretien rigoureux et que leur utilisation optimale n'est possible qu'après un certain apprentissage et une pratique régulière, ils ont maintes fois prouvé leur utilité: l'extinction peut s'opérer à faible distance du foyer, ce qui limite en principe les dégâts dus aux agents d'extinction, et l'accès aux vicinités est grandement accéléré.

Témoigne d'ailleurs de cet état de fait l'exercice final de Compagnie du début du mois d'octobre, lequel était également le dernier pour notre actuel Commandant, le Capitaine Bernard Chabloy, qui sera remplacé, dès l'année prochaine, par le Plt Christian Menétray. Cet exercice simulait un feu de cave dans un immeuble résidentiel du Grand-Mont.

L'important dégagement de fumée et la présence de solvants nécessitent l'intervention de plusieurs équipes de porteurs d'appareils respiratoires, en vue d'effectuer une extinction et de sauver une victime au moyen de la cagoule de sauvetage. Celle-ci avait en effet essayé de s'échapper par la cage d'escalier, malgré la fumée, plutôt qu'après avoir alerté les pompiers et fermé portes et fenêtres, attendu l'arrivée des échelles sur son balcon.

*Pour l'Etat-major:  
le fourrier, B. Demierre*

## à savoir

### Présence Raiffeisen au Mont-sur-Lausanne.

La Banque Raiffeisen du Gros-de-Vaud s'installe au Mont-sur-Lausanne, route de Coppoz 22, à partir du:

8 décembre 1997

et inaugure ses nouveaux locaux le samedi 13 décembre 1997.

La Banque Raiffeisen d'Echallens a été fondée en 1913 et a repris en 1992 la Banque Raiffeisen du Mont-Cugy-Morrens créée en 1951. Depuis sa fusion avec les établissements de Fey, Poliez-le-Grand et St-Barthélemy, elle a pris le nom de Banque Raiffeisen du Gros-de-Vaud.



La Banque Raiffeisen du Gros-de-Vaud a décidé d'aménager dans de nouveaux locaux pour deux raisons principales. D'une part, sa volonté était de combler le manque ressenti par les habitants du Mont-sur-Lausanne et environs suite à la fermeture de l'agence de la banque cantonale. D'autre part, compte tenu de la demande croissante de la population, à la recherche d'une relation bancaire de proximité, les dirigeants de la Banque, appuyés par l'Union Suisse des Banques Raiffeisen, ont tout mis en œuvre afin que ces nouveaux locaux puissent répondre aux attentes des habitants du Mont-sur-Lausanne et environs. M. Philippe Baud, gérant d'agence, sa collaboratrice, Mlle Caroline Vagnières de même que son directeur, M. Eric Loup se réjouissent de vous y recevoir.

### Des principes fondamentaux toujours d'actualité

On ne saurait appréhender le mouvement Raiffeisen sans mettre l'accent sur les principes fondamentaux qui l'animent et qui le distinguent particulièrement des autres établissements financiers. Les règles morales sur lesquelles Raiffeisen érigea son système sont toujours vivaces et la régionalisation des Banques Raiffeisen est la particularité essentielle du groupe bancaire.

La proximité est restée le maître mot; ce principe englobe aussi:

- l'affiliation à l'Union Suisse des Banques Raiffeisen (USBR), qui n'interfère pas sur l'autonomie de chaque établissement mais qui en garantit la sécurité,
- un rayon d'activité géographiquement limité et facilement contrôlable,
- un centre de décision local,
- une politique prudente dans l'octroi des crédits.

### Raiffeisen dans la Commune

Ce long vécu historique et ces principes permettent de bien comprendre la stratégie actuelle du groupe Raiffeisen, tant au niveau de son implantation géographique qu'à celui de ses options stratégiques. Au sein du groupe, on a coutume de dire que «l'argent de la région reste à la région» et ce qui est devenu un adage est une vérité première. C'est aussi ce qui explique le rôle important que les Banques Raiffeisen sont appelées à jouer dans les communes; si leur but initial était de veiller au bien-être de leurs sociétaires et d'assurer leur autonomie économique, aujourd'hui, leur réponse aux besoins sans cesse croissants de crédits des particuliers et des collectivités privées ou publiques en font de véritables moteurs de l'économie locale. Les organes dirigeants des Banques ainsi que ceux qui les gèrent sont issus de la région et connaissent bien ses habitants. Sécurité supplémentaire certes, mais précieuse proximité, surtout.

Dans peu de temps, l'union Suisse des Banques Raiffeisen pourra enregistrer son 700'000e sociétaire; soit 1,3 mio. de clients sur l'ensemble de la Suisse. Le groupe Raiffeisen, avec 56,6 milliards de somme de bilan, se place au cinquième rang sur le plan national.

### Inauguration des nouveaux locaux le samedi 13 décembre 1997 de 10h30 à 13h30

Afin de rencontrer la population du Mont-sur-Lausanne et de ses environs, la Banque Raiffeisen du Gros-de-Vaud organisera le samedi 13 décembre 1997 une journée portes ouvertes avec un concours à la clé.

Des prix très attractifs attendent les gagnants:

- 1<sup>er</sup> prix: une semaine de vacances au soleil pour deux personnes avec Fr. 500.- d'argent de poche;
- 2<sup>e</sup> prix: 1 VTT;
- 3<sup>e</sup> prix: 1 week-end de ski pour 2 personnes à Leysin (hôtel + remontées mécaniques);
- 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> prix: une montre Raiffeisen avec chacune 1 gr. d'or incrusté;
- 6<sup>e</sup> au 10<sup>e</sup> prix: une montre S'watch Raiffeisen.

Les habitants sont cordialement invités à venir partager une raclette et boire le verre de l'amitié. Les enfants ne seront pas oubliés puisqu'une surprise leur est également réservée.

### Dons en faveur de deux œuvres sociales

Pour marquer l'ouverture de ses nouveaux locaux au Mont-sur-Lausanne, la Banque Raiffeisen du Gros-de-Vaud a tenu à faire un geste en faveur de deux œuvres sociales de la région. L'EMS «La Paix du Soir» au Mont-sur-Lausanne ainsi que le Home d'enfants «La Bérallaz» à Montheron se verront remettre, chacun, la somme de Fr. 500.-. Par ce don, la Banque Raiffeisen du Gros-de-Vaud entend témoigner son attachement à la communauté locale.

*Personne de contact:  
Banque Raiffeisen du Gros-de-Vaud  
M. Eric Loup, directeur  
Rte de Lausanne 3, 1040 ECHALLENS  
Tél. 881 14 19*

### **Exposition de tableaux à La Paix du Soir**

Du vendredi 28 novembre au jeudi 11 décembre 1997, M. Bernard Pidoux exposera, à La Paix du Soir, des aquarelles qu'il a peintes ces dernières années. Il s'agit essentiellement de paysages de chez nous Cette exposition est ouverte au public qui peut acquérir les œuvres présentées.

M. Bernard Pidoux sera présent lors de la Saint-Nicolas le samedi 6 décembre. M. Pidoux est né hors de nos frontières mais a cependant suivi, plus tard, les cours de l'école des Beaux-Arts de ce

canton, sous la férule d'Abraham Hermanjat, appelé par Paul Budry « Père de la Peinture Vaudoise ». S'abandonnant depuis vingt ans à l'aquarelle, exposant par-ci et par-là depuis soixante ans, mais ne collectionnant pas les dates de ses expositions, le peintre peut cependant signaler qu'à part l'Australie, il sait que ses œuvres sont répandues sur les quatre autres continents.

### **Nouveauté au Mont-sur-Lausanne, à la ferme de La Viannaz**

Depuis peu, la galerie d'art L'envol et La Gourmanderie ont décidé de mettre leurs forces en commun.

Dans un cadre rustique et dans une ambiance conviviale, il vous est possible de visiter des expositions de peinture, gravures, photos d'art, céramiques, sculptures, etc...

Vous pouvez aussi découvrir d'authentiques produits gastronomiques, des vins venant de Suisse, de différentes provinces françaises ou d'ailleurs et de les déguster.

Des accords gourmands à partager entre amis.

Dans la même lignée, il vous est proposé des nappes, sets, serviettes provençales d'origine « Les Olivades » ainsi que des idées cadeaux pour les fêtes de fin d'année.

#### Venez nous rendre visite :

Ouvert de  
15h00 à 19h00 du mardi au vendredi  
de 8h00 à 17h00 le samedi

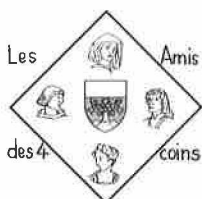
Parking assuré.  
Tél. 653 32 32, natel 079/428 79 54

### **Vente de sapins de Noël**

Route du Jorat 85 (à côté de La Bastide) dès le mercredi 10 décembre 1997.

Chaque jour de 13h00 à 18h30 et les samedis et dimanches: toute la journée.

*Roland Genier*



Mardi  
16 décembre

Repas et fête de Noël au Foyer de la Grande Salle dès 11 h 30.

Cordiale invitation à chacun.

Inscription auprès du secrétariat paroissial, tél. 652 92 80.

Mardi 6 janvier 1998

Notre voyage en Israël, film par un groupe de paroissiens.

Mardi 3 février 1998

Voyage aux parcs nationaux des USA et du Canada.



## **nos établissements scolaires**

### **Suite à un échange linguistique**

La forme de notre échange se déroulait sur 15 jours successifs et par demi-classe. Durant la première semaine une demi-classe de Romands se rendait à Buchrain, près de Lucerne, pendant qu'une autre demi-classe d'élèves lucernois était accueillie au Mont. Les maîtres, eux, restaient sur place, et recevaient les élèves avec la demi-classe restante. Lors de la deuxième semaine les groupes changeaient de lieu. Ainsi, par exemple, un élève du Mont a vécu pendant deux semaines aux côtés de son correspondant de Buchrain.

L'expérience fut très riche, le soleil généreux. Tant du côté des activités à caractère plus scolaire que celles dites culturelles ou récréatives ou encore des relations humaines: ce fut inoubliable! Les élèves, les parents et les maîtresses étaient enchantés.

La préparation avec les élèves, le choix des activités effectuées d'entente avec le maître, la réunion de parents qui a précédé cet échange a permis de préciser les points les plus délicats et ainsi contribué au bon déroulement de cette aventure. L'appui des parents a également facilité son organisation. Le logement de tous les élèves n'a pas été chose facile. Ce fut, à vrai dire, le problème le plus délicat! Heureusement des membres de la commission scolaire et des parents d'élèves d'autres classes ont généreusement ouvert leurs

portes et accueilli avec bienveillance quelques élèves suisses allemands.

Une rencontre préalable avec les parents et les élèves concernés permet de clarifier bon nombre de points qui, contrairement à ce que l'on pourrait penser, ne sont pas toujours fidèlement retransmis au domicile des élèves, même si des lettres, qui se veulent explicites, sont adressées avec talon réponse aux parents!

Avant la rencontre il me manquait une dizaine de places de logement. Après, je disposais de cinq places supplémentaires!!!

Une désillusion tout de même. J'avais imaginé que les élèves seraient capables de suivre certains cours en français: mathématique, géographie et chant. Nenni!

Les connaissances de nos compatriotes étaient équivalentes à deux années d'étude de la langue française à raison de quatre périodes par semaine. C'est évidemment trop peu pour leur donner la possibilité de suivre une leçon entièrement en français. De même en anglais. J'avais demandé à la maîtresse enseignant l'anglais de donner son cours dans la langue de Shakespeare. Mais mal m'en a pris: les élèves n'avaient étudié l'anglais que depuis deux semaines!

Ces élèves ont appris le français en 7<sup>e</sup> et il leur est possible d'abandonner celui-ci à l'issue de la 8<sup>e</sup>. Un choix leur est alors offert. Soit poursuivre l'étude de la langue française, soit commencer l'anglais ou encore l'italien, ceci parmi d'autres branches à option.

Une nouvelle disposition est introduite dès cette année: l'étude du français en 5<sup>e</sup>. Elle ne sera effective qu'en l'an 2000 ou 2001.

Ce constat nous permet de prendre quelques distances par rapport à l'enseignement d'une langue seconde. J'avais imaginé que les Vaudois étaient en queue plutôt qu'en tête de l'ensei-





gnement des langues étrangères. Eh bien non! Nos efforts sont exemplaires. Les activités qui m'ont paru les plus profitables sont celles qui sollicitaient à la fois des connaissances de français et d'allemand et ainsi exigeaient un réel échange entre les correspondants afin de parvenir à effectuer la tâche demandée. Je ne peux ici que recommander vivement le classeur neuchâtelois élaboré par une collègue et qui propose une multitude d'activités nécessitant une collaboration entre les élèves.

Lors des déplacements et des visites, les Romands, comme les Suisses allemands avaient une fâcheuse tendance à se regrouper par langue... Il faut aussi réaliser que de parler, écouter et comprendre une langue étrangère nécessite un gros effort et que celui-ci ne peut être assidu pendant 15 jours! Soyons réalistes.

Un journal de bord était exigé des élèves. Chaque jour un résumé des activités effectuées devait être écrit dans la langue étudiée, y compris quelques réponses aux questions posées sur la famille d'accueil et l'école fréquentée.

Ces échanges me paraissent être une des activités bien adaptées à l'adolescence; elle leur offre à la fois la possibilité de mettre en œuvre ce qu'ils ont appris et en même temps de découvrir une autre façon de vivre, et surtout, de créer des contacts avec des élèves du même âge. Il leur est demandé d'être acteur. Et ceci me paraît essentiel.

Un point essentiel qu'il s'agit encore de mentionner: l'appui et l'ouverture de notre directeur, M. Daniel Robert, qui nous soutient et nous encourage lors d'activités telles que celles-ci.

Je salue ici la générosité de M. Jakob Forrer qui a largement contribué, d'une part à donner l'impulsion de cet échange linguistique et d'autre part à assurer une participation financière non négligeable. M. Forrer dirige un bureau d'installation en chauffage-ventilation-climatisation, simultanément à Buchrain et au Mont. Il a souhaité favoriser les relations entre Romands et Suisses allemands et, pour ce faire, a mis la somme qu'il destinait à ses principaux clients, en guise de cadeau de fin d'année, à la disposition des écoles. Un geste exemplaire que je me plais à souligner ici. Puisse-t-il en susciter d'autres!

F. Liaudet



### Exposition nature

Les classes de 4P2 et 6S1 du Mont-sur-Lausanne et la classe de 5.6 de Cugy vous invitent à découvrir leurs travaux sur la nature.

Le vernissage de l'exposition aura lieu le mardi 16 décembre 1997 de 18h00 à 20h00 au Collège du Grand-Mont. L'exposition sera encore visible le mer-

credi 17 décembre de 14h00 à 16h00 et le jeudi 18 décembre de 17h00 à 19h00.

Nous nous réjouissons de vous voir nombreux à cette occasion.

A bientôt

## nos paroisses

### Paroisse protestante

Pour mettre un point d'orgue à la fête du 200<sup>e</sup> de notre Temple, nous inaugurons les nouvelles orgues.

#### Samedi 13 décembre 1997

- 20 h 15, 2<sup>e</sup> concert d'inauguration donné par M. Jean-Christophe Geiser, organiste titulaire de la Cathédrale de Lausanne et M. Patrick Marguerat, hautbois, œuvres romantiques et contemporaines.

#### Samedi 17 janvier 1998

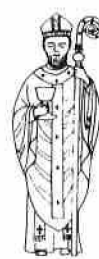
- 20 h 15, 3<sup>e</sup> concert: œuvres originales pour cor des alpes et orgue, avec:

Jozef Molnar, cor des alpes  
Jean Reichenbach, cor des alpes  
C.A. Keller, orgue.

#### Dimanche 1<sup>er</sup> mars 1998

- 17 h 00, 4<sup>e</sup> concert: «Cantates et Sonates baroques» par l'ensemble «Cantafiat».

Dora Luginbühl, chant soprano  
Georg Schneeberger, flûte à bec  
Simone Zangani, hautbois  
Christine Nusslé Madore, basson  
Andreas Marti, clavecin, orgue.



### Paroisse catholique de Saint-Amédée:

**Bellevaux Cugy Froideville** **Le Mont Morrens Bretigny Montheron**

Chers amis du Mont:

Avec novembre, Noël est à deux pas. Avec Noël, 1997 n'est bientôt plus qu'un souvenir. Mais, de l'esprit, Jésus veut nous faire renaître pour un plus beau printemps. Comme chaque année, avec l'hiver, notre Créateur nous invite à nous laisser revêtir de sa lumière, tels des êtres nouveaux, façonnés par la grâce. En Jésus, par Marie, à tous et à toutes de très belles fêtes de fin d'année.

#### Dates et événements

##### a) Œcuménisme:

- veillée de prière avec les communautés de Cugy, du Mont et de Bellevaux, dans nos nouveaux locaux du centre paroissial St-Amédée, route du Pavement 97, le mercredi 3 décembre, à 20h00.
- Célébration pour la semaine de l'Unité: au Centre œcuménique de Cugy, le samedi 17 janvier 98, à 18h00 au Temple de Bellevaux, le dimanche 25 janvier 98, à 10h15.
- Soirée: conférence et jeux animés par les responsables de «La Main tendue» au centre paroissial St-Amédée, le 27 janvier 98, à 20h15.

##### b) Inauguration du centre St-Amédée:

- Célébration de la dédicace le dimanche 7 décembre à 15h00, au nouveau centre St-Amédée, par les bons soins d'Amédée Grab, évêque du diocèse. Soyez les bienvenus.
- Célébration pour les familles le dimanche 14 décembre à 10h30, animée par la chorale d'enfants de notre paroisse, sous la direction de Jean-Pierre Cap.
- Célébrations de Noël, messes de Minuit: 24h00, au centre St-Amédée, le mercredi 24 décembre, avec Pierre Bürcher, évêque auxiliaire et J. Crausaz, curé.
- 24h00 au centre œcuménique de Cugy, le 24 décembre, avec G. Marguet et J.-F. Cherpit, curés.
- Messes du jour: 10h30, au centre St-Amédée, le jeudi 25 décembre, avec Pierre Bürcher et les enfants de la paroisse.

#### Journée portes ouvertes:

Dimanche 21 décembre, dès la fin de la messe de 10h30.

##### c) Nouvel An

- Messes d'action de grâce pour l'année écoulée, le mercredi 31 décembre à 18h00, au centre paroissial de St-Amédée.

- Messe d'ouverture de l'An Nouveau, le jeudi 1<sup>er</sup> janvier 98 à 10h30, au centre paroissial St-Amédée.

#### d) Divers

Pour tous les autres événements ainsi que nos activités paroissiales habituelles (Union des hommes, groupe des dames, Vie montante, groupe biblique, adoration du St-Sacrement, catéchèse, etc.) merci de vous adresser directement au secrétariat paroissial, tél. 647 22 32.

*Pour la paroisse St-Amédée  
J.-F. Cherpit, curé*

## nos jubilaires

### 90 ans

Mercredi 1<sup>er</sup> octobre, M. Raymond Annen, Municipal, accompagné du secrétaire municipal, se rendait à Oron, à l'EMS «Le Flon», pour présenter les vœux et félicitations des Autorités à Mme Yvonne Menétréy à l'occasion de son 90<sup>e</sup> anniversaire.

Mais laissons sa nièce, Mme A.-M. Delley, domiciliée à Vuiliens, nous présenter Yvonne Menétréy, née le 1<sup>er</sup> octobre 1907, dans la Ferme «Le Grand-Pré», à la Clochette. Elle suivit ses classes au Mont et l'école ménagère à Lausanne. De retour d'une année en Suisse alémanique, elle resta à la ferme où elle partagea le travail quotidien de ses parents qu'elle soigna avec dévouement jusqu'en 1965, année de leur décès.

En automne 1966, elle prit un appartement à la route de Coppoz 5, appartement qu'elle occupa jusqu'au mois de mai dernier. Toute sa vie, Yvonne Menétréy eut plaisir à participer aux Sociétés locales du village et se donner pour la cause des autres. En bonne Samaritaine, elle fut incorporée dans le secours complémentaire féminin de l'armée lors de la guerre 1939-1945.

Combien de lits n'a-t-elle pas poussé à l'Hôpital cantonal, le dimanche matin, pour le culte ? et tricoté de chaussettes qu'elle aimait offrir aux employés de la Commune à Noël ? Son grand plaisir au quotidien : offrir des bonbons et du cho-

colat aux enfants du village qu'elle croisait sur son chemin.

Pour son confort journalier, elle est maintenant pensionnaire de l'EMS Le Flon, à Oron-la-Ville où elle vit une retraite épanouie dans l'affection et la chaleur humaine.

Merci, Mme Yvonne Menétréy, de ces instants passés en votre compagnie et meilleurs vœux pour encore de paisibles années à Oron, entourée de votre famille, du personnel et des pensionnaires de l'Etablissement.

*Sa nièce  
A.-M. Delley*

C'est très volontiers que Mme Michèle Genier et M. Michel Odier, représentants de la Municipalité, accompagnés du soussigné, se rendirent au domicile de Mme Marie Burkhalter, le mercredi 5 novembre, afin de lui présenter les vœux et félicitations des Autorités à l'occasion de son 90<sup>e</sup> anniversaire.

Ce fut également l'occasion de rencontrer sa fille et son beau-fils, Mme et M. Nelly et Michel Glayre, en présence également de M. Christian Heyraud, nouveau pasteur de la Paroisse.

Troisième d'une famille de cinq enfants, Marie Burkhalter est née à Froideville, le 1<sup>er</sup> novembre 1907. C'est en 1936 que la famille s'établit au Mont, au chemin Creux, à la ferme de la «Casaz». M. Burkhalter est agriculteur et s'occupe du domaine jusque vers les années 1970. Pour sa part, Marie se plaît à s'occuper de son plantage, puis avec les années, de son jardin, tout en veillant à garder le contact avec ses voisines.

Si Marie a eu l'occasion de beaucoup tricoter, ses loisirs sont maintenant plus tranquilles et la télévision a probablement remplacé et le tricot et le poste de radio.

Nous remercions Mme Marie Burkhalter et sa famille de leur accueil et d'un chaleureux moment passé en leur compagnie. Nous lui réitérons nos vœux les meilleurs pour encore de belles et paisibles années en sa ferme du ch. Creux.

*C. Frioud  
Secrétaire mcpl*



## le conseil du vétérinaire

Maladie en quelque sorte populaire chez les humains, le rhumatisme existe également chez nos quadrupèdes les chiens.

En fait, on sait aujourd'hui que le rhumatisme n'existe pas comme "maladie", mais qu'il a de multiples effets pathologiques qui se ressemblent. On peut distinguer le rhumatisme musculaire (assez rare) et articulaire.

Il est diagnostiqué le plus souvent chez le chien âgé en cas d'ankylose des articulations. Pourtant, le rhumatisme n'a aucune corrélation avec l'âge du sujet. Bien qu'on ne sache pas encore la cause exacte de ces maladies articulaires, il est certain qu'il faut au rhumatisme un terrain génétiquement propice pour pouvoir se déclencher.

Des affections pathologiques ressemblant au rhumatisme peuvent se déclarer lors de séquelles post-sportives, de surmenage ou surcharge des articulations chez certaines races à cause de tares congénitales au niveau de l'ossature, d'obésité, de mauvaise nutrition ou de manque d'activité.

Vu la complexité du tableau clinique, il n'est pas toujours aisé de poser le diagnostic de rhumatisme. Toutefois, l'apparition aiguë et par à-coups d'une ou de plusieurs inflammations articulaires avec des douleurs également au repos sont assez typiques.

En ce qui concerne le traitement, il reste difficile. Les médicaments anti-inflammatoires soulagent passagèrement les symptômes aigus mais ne guérissent pas la maladie. Il existe maintenant des produits reconstituants pour les articulations qui sont valables dans bien des cas.

Un examen attentif du chien par le vétérinaire reste indispensable avant tout traitement.

*Dr L. Walter*

## nos sociétés



**FSG Le Mont**

La FSG Le Mont-sur-Lausanne reçoit les gyms hommes et seniors vaudois

Le samedi 1<sup>er</sup> novembre 1997, la FSG Le Mont-sur-Lausanne organisait la traditionnelle journée d'automne où moniteurs et dirigeants se retrouvaient, les premiers pour parfaire leurs connaissances en matière d'enseignement de la gymnastique et les seconds pour délibérer en assemblée annuelle.

Le cours moniteurs a débuté à 8h00 le matin pour se terminer à 17h00.



67 moniteurs vaudois sont venus se ressourcer afin de transmettre à leurs gymnastes ce qu'il y a de mieux en matière d'exercices bienfaisants. Ils ont suivi toute la journée les instructions de techniciens chevronnés. Les installations sportives modernes et attractives que possède la commune du Mont-sur-Lausanne offraient un choix exceptionnel puisque chacun a pu bénéficier d'un moment de détente dans la piscine couverte.

A 18h00, l'aula de l'école du Mottier abritait quelque 140 délégués du canton pour les assises annuelles. En ouverture de cette assemblée, le président de la FSG le Mont-sur-Lausanne a pu accueillir ses hôtes et leurs présenter brièvement sa société d'environ 400 membres, dirigée par un comité de 7 personnes et par 24 monitrices et moniteurs pour une quinzaine de groupements. Ensuite, le municipal Charles Bratschi, ancien président de cette même société, a présenté la Commune du Mont aux délégués en retraçant son histoire. L'assemblée, quant à elle, fut menée rondement par le président cantonal, René Maillard de Sullens. Le principal point fort des gymnastes hommes est la préparation de la réunion cantonale qui se déroulera le 21 juin 1998 à Crissier.

L'association vaudoise de Gym d'hommes et seniors comprend soixante et une sociétés. Elle est l'une des plus importantes de Suisse et la plus importante de la Romandie. Cette assemblée des délégués s'est terminée par un apéritif offert généreusement par la Commune du Mont-sur-Lausanne et par un repas agrémenté par des productions de l'excellente fanfare du Mont. La participation à cette journée a prouvé le dynamisme de cette association où l'on n'oublie pas que ceux qui ont été jeunes ont encore besoin de montrer leur vitalité, même en prenant de l'âge.

L'organisateur de cette journée a pu constater une satisfaction générale et les délégués garderont certainement un bon souvenir des quelques heures passées dans notre Commune. Ce succès est avant tout dû à l'énorme engagement de l'ensemble des membres du comité et de beaucoup de membres bénévoles qui nous ont prêté main forte pour assurer les buvettes, la préparation des salles, le service lors des repas et de l'apéro ainsi que pour la magnifique tombola qui a pu être organisée à cette occasion. Que tous les travailleurs, la municipalité et la fanfare du Mont soient sincèrement remerciés de leur contribution au succès de cette journée, sans oublier les cuisiniers (membres de notre société) qui par leurs succulents menus très appréciés ont assuré le bien être gustatif des participants. Merci à toutes et à tous de cette belle solidarité.

Jean Wirthlin, président



## Petit Nouvel an 1998

Vous avez apprécié notre soirée fondue de ce début d'année ?

Alors ne manquez surtout pas celle du Petit Nouvel-An prochain !

Elle aura lieu :

Samedi 10 janvier 1998 dès

19h00

à la Grande Salle du Mont

Nous vous réservons un accueil chaleureux et nous nous réjouissons de vous recevoir dans une ambiance sympathique.

Au menu,  
la Jeunesse vous propose :

Apéritif offert

Fondue

Café/Thé

Dessert

Animation musicale

Au prix de Fr. 30.- par personne

Afin de vous assurer de pouvoir être des nôtres, nous vous conseillons de vous inscrire rapidement auprès de :

Olivier Weber  
au n° de tél. 652 47 10

Tu as 16 ans, ou plus, en 1998 ?

Tu termines l'école l'année prochaine ?

Tu as envie de faire de nouvelles connaissances, aussi bien au Mont que dans le reste du canton ?

Tu aimes faire un peu de sport ?

Alors inscris-toi à la Jeunesse. Nous serons très heureux de te rencontrer lors de notre prochaine assemblée générale qui aura lieu le :

vendredi 9 janvier 1998.

à 19h30 au

Foyer de la Grande Salle.

A bientôt.

La Jeunesse



## A tous les amateurs de pétanque

Venez à notre tournoi d'hiver

Les jeudis soirs nous nous retrouvons au Café du Chalet, de la Blécherette, à Lausanne, pour disputer notre tournoi d'hiver. Le but principal de ce tournoi est de se retrouver en bonne compagnie afin de passer d'agréables moments.

Pour la première année, nous l'ouvrons à toutes les personnes qui sont intéressées à pratiquer ou tester ce sport. Il est ouvert à toutes et tous, jeunes et moins jeunes. La participation n'est pas obligatoire à toutes les soirées.

Déroulement et horaire du tournoi

Les inscriptions sont prises de 19h30 à 19h45. Le début des parties est fixé à 20h00. Il se dispute en doublettes ou en triplette suivant le nombre de joueurs présents. Les équipes sont formées par tirage au sort. Deux à trois parties se disputent dans la soirée. La finance de jeu pour la soirée est fixée à Fr. 5.- par joueur.

Les joueurs ayant participé à 10 soirées ou plus sont invités au souper de clôture du mois de mars.

Les personnes intéressées à jouer à la pétanque peuvent venir avec nous et se tester en passant de bons moments; le calendrier ci-dessous vous renseignera sur les dates retenues.

## Calendrier hiver 97/98

Jeudi	4	décembre 97
Jeudi	11	décembre 97
Jeudi	18	décembre 97

## Pose de fin d'année

Jeudi	8	janvier 98
Jeudi	15	janvier 98
Jeudi	22	janvier 98
Jeudi	29	janvier 98
Jeudi	5	février 98
Jeudi	12	février 98
Jeudi	19	février 98
Jeudi	26	février 98
Jeudi	5	mars 98

## Repas de clôture

Vendredi	13	mars 98
----------	----	---------

A bientôt!

Renseignements:  
Yves Spänhauer, Le Mont, 653 08 70

## de nos lecteurs

### **Aux Mamans de par le monde...**

*Maman! un doux nom qui chante,  
Source intarissable d'amour et de vie,  
Bouquet de fleurs qui enchante,  
Qui chaque jour s'épanouit.*

*Maman! qui ne connaît point de relâche,  
A chaque instant, nuit et jour,  
Elle est là qui remplit sa tâche,  
Qui nous console, nous comble d'amour...*

*Maman! qui nous entoure aux heures sombres,  
Qui essuie nos larmes d'enfant,  
Donne tout, sans retour, jusqu'à son ombre,  
Et son sourire, reflet d'un éternel printemps.*

*Maman! qui fait tout en silence,  
Va, vient, comprend tout sans mot dire,  
Accepte et souffre les plus grandes offenses,  
En ne pensant qu'à nous servir...*

*Maman! qui ne sait point défailir,  
Sans une plainte, reste jeune malgré les ans,  
Son visage marqué veut encore fleurir,  
S'auréolant d'une chevelure de pompiers blancs.*

Maman! d'ici, de loin ou d'ailleurs,  
A peau blanche, à peau jaune ou noire,  
Toutes ont cette tendresse du cœur,  
Toutes des peines étouffées dans leur  
mémoire.

Maman! lumière de l'âme, à vous une  
brassée de fleurs,  
Juste récompense d'un amour pur et  
généreux;  
Un brin de rêve bleu et de soleil à votre  
cœur,  
Et félicité dans la Paix du Seigneur votre  
Dieu...

Edith COLLET  
Le Mont-sur-Lausanne

## prochain journal

### Parution

**Fin janvier 1998.**

**Réception des articles jusqu'au 10  
du mois de parution.**

**Merci de respecter le délai.**

### Rédaction

Mme M. Vaucher  
Chemin du Mottier 3  
1052 Le Mont-sur-Lausanne  
Téléphone (021) 653 90 03

## 4 coins du mont

### Dates de parution pour 1998

En 1998, le journal «Aux 4 coins du  
Mont» continuera de paraître tous les

deux mois. Vos articles doivent être  
déposés au plus tard à la date indiquée,  
à l'adresse suivante:

Mme M. Vaucher, chemin du Mottier 3,  
1052 Le Mont-sur-Lausanne, téléphone  
653 90 03.

### Pour l'année 1998, le calendrier est le suivant:

Dépôt des articles	Parution
10 janvier	fin janvier
10 mars	fin mars
10 mai	fin mai
10 juillet	fin juillet
10 septembre	fin septembre
10 novembre	fin novembre

Merci de votre collaboration et de votre  
ponctualité.

## le «postillon» chaudement vêtu, et le chapeau portait le nom de l'emploi



«Belle époque» est le nom de cette voi-  
ture postale dont la photo nous est prê-  
tée par M. Marcel Amaudruz et le des-  
criptif fournit par M. Florent Corbaz.

Belle époque – nom inscrit sur le cais-  
son arrière – est probablement la voi-

ture postale du siècle passé qui assu-  
rait la liaison Lausanne-Le Mont,  
jusqu'à l'arrivée du tramway en 1908.  
Ce fut aussi l'époque où disparurent la  
diligence et son relais de Coppoz.

Pendant quelques années encore,

cependant, le service Lausanne-Grand-  
Mont fut assuré par les fiacres, pour les  
pensionnaires de l'Hôtel Hortensia –  
des Anglais en majorité – qui bénéficiè-  
rent de cet établissement jusqu'en 1925  
environ. Cette ancienne construction  
est devenue l'actuelle «Paix du Soir».



# U.S.P.L. le mont - calendrier des manifestations 1998

Mois	Jours	Sociétés	CHATAIGNIER			GRANDE SALLE			AULA	SALLE Gym	Manifestation
			Cantine	Pt.salle	Cuisine	Salle	Foyer	Cuisine			
<b>Janvier</b>	9.01.98	Jeunesse					▲	▲		Assemblée générale	
	10.01.98	Jeunesse				▲		▲		Bal Petit Nouvel-An	
	16.01.98	Echo des Bois		▲	▲					Souper annuel	
<b>Février</b>	30.01.98	FSG					▲	▲		Assemblée générale	
	6.02.98	Union Instrumentale				▲	▲	▲		Soirée	
	7.02.98	Union Instrumentale				▲	▲	▲		Soirée	
	13.02.98	Jeunesse				▲		▲		Match aux cartes,	
	25.02.98	Développement				▲		▲		Ass.Gén.+Réception nouveaux citoyens	
	27.02.98	Comité Lotos	▲			▲	▲	▲		Lotos	
	28.02.98	Comité Lotos	▲			▲	▲	▲		Lotos	
<b>Mars</b>	1.03.98	Comité Lotos	▲			▲	▲	▲		Lotos	
	4.03.98	Abbayes					▲	▲		Assemblée générale	
	6.03.98	Football				▲	▲	▲		Repas soutien	
	20.03.98	Echo des Bois				▲	▲	▲		Soirée annuelle	
	21.03.98	Echo des Bois				▲	▲	▲		Soirée annuelle	
<b>Avril</b>	13.04.98	Chorale Bouchers	▲	▲	▲					Course aux œufs	
	17.04.98	FSG					▲	▲		Match aux cartes	
<b>Mai</b>	2.05.98	Développement	▲			▲	▲	▲		Foire de mai	
<b>Juin</b>	12.06.98	Jeunesse	▲	▲	▲					Tour Jeunesse	
	13.06.98	Jeunesse	▲	▲	▲					Tour Jeunesse	
	18.06.98	Echo des Bois		▲	▲					Assemblée générale	
	20.06.98	Football	▲	▲	▲					Journée Familiale	
<b>Août</b>	1.08.98	FSG/FC	▲	▲	▲					Fête Nationale	
	2.08.98	Développement	▲	▲	▲					Torée	
	21.08.98	Diana	▲	▲	▲						
	22.08.98	Diana	▲	▲	▲						
	29.08.98	Société de Tir		▲	▲					Tirs d'amitié	
<b>Septembre</b>	4.09.98	Union Instrumentale				▲	▲	▲		Repas de soutien	
	12.09.98	Volley							▲	Tournoi	
	13.09.98	FSG/volley	▲	▲	▲				▲	Journée familiale	
<b>Octobre</b>	2.10.98	Développement				▲		▲		Soiré culturelle	
	17.10.98	Jeunesse				▲	▲	▲		Bal de Jeunesse	
<b>Novembre</b>	23.10.98	Football				▲	▲			Match aux cartes séniors	
	1.11.98	Paroisse				▲	▲	▲		Offrande	
	6.11.98	Comité Lotos	▲			▲	▲	▲		Lotos	
	7.11.98	Comité Lotos	▲			▲	▲	▲		Lotos	
	8.11.98	Comité Lotos	▲			▲	▲	▲		Lotos	
	14.11.98	Football				▲	▲	▲		Soirée familiale	
	22.11.98	Football				▲		▲		Choucroute séniors	
	27.11.98	Football				▲	▲	▲		Repas amitié 1ère	
	28.11.98	Diana					▲	▲		Assemblée	
<b>Décembre</b>	4.12.98	FSG							▲	Soirée	
	5.12.98	FSG				▲	▲	▲	▲	Soirée	
	5.12.98	Développement	STPA							St. Nicolas	
	12.12.98	FSG					▲	▲		Apéritif Noël	
		Ordre de la Poêle	15.01 25.06	22.01 10.09	12.02 1.10	5.03 22.10	16.04 5.11	7.05 26.11	4.06 10.12		

Montaines, Montains,

# St-Nicolas

vous attend le samedi 6<sup>5</sup> décembre 1997<sup>8</sup>  
sur la nouvelle place du Grand-Mont.

Tous les commerçants et une trentaine de stands vous attendent

## Programme:

09<sup>00</sup> 09<sup>00</sup>

8h00

Début du marché et  
du concours

30 9<sup>30</sup>

9h00 à 11h30

Bricolages

→ 30

MAS Union instrum.

11h00

UM 100 5 m/le  
assurance agricole

Arrivée de St-Nicolas

12h30

Distribution aux enfants de  
cornets « surprise » gratuits

13h30 à 16h30 *Vols captifs en mongolfière*

Baptêmes en hélicoptère

Voir captif Mongol Pierre

16h00 *captif.*

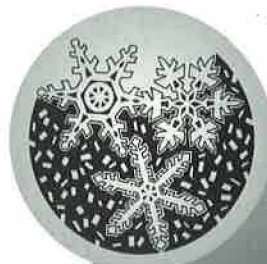
Tirage au sort du  
concours des  
commerçants  
du Grand-Mont

A la Paix du Soir

Animations

toute la journée

(voir programme en page précédente) ?



A bientôt!

Votre Société  
de Développement